

EIROPAS PARLAMENTS

2004



2009

Vides, sabiedrības veselības un pārtikas nekaitīguma komiteja

ENVI_PV(2006)0424_1

PROTOKOLS

Sanāksme 2006. gada 24. aprīlī plkst. 15:00 – 18:30

Otrdien, 2006. gada 25. aprīlī plkst. 9:00 – 12:30

BRISELĒ

Sanākumi atklāja priekšsēdētājs *Karl-Heinz Florenz* pirmdien, 2006. gada 24. aprīlī, plkst. 15:12.

1. Darba kārtības pieņemšana

ENVI_OJ(2006)0424_1v01-00

Darba kārtību pieņēma.

2. Priekšsēdētāja paziņojumi

Priekšsēdētājs paziņoja par papildu sanāksmes nepieciešamību. Koordinatori mēģinās noteikt papildu laiku.

3. Protokolu apstiprināšana sanāksmēm, kas notika:

2006. gada 21. – 23. februārī Briselē

PE 370.191v01-00

2006. gada 21. martā Briselē

PE 371.719v01-00

2006. gada 3. aprīlī Strasbūrā

PE 371.968v01-00

Protokolus apstiprināja.

4. Kā samazināt aviācijas ietekmi uz klimata pārmaiņām

ENVI/6/32454

PR - PE 371.946v02-00

2005/2249(INI)

KOM(2005)0459

Referente: *Caroline Lucas* (Zaļie/ALE)

Ziņojuma projekta izskatīšana

Atbildīgā komiteja: ENVI — *Caroline Lucas* (Zaļie/ALE)

PE 371.946v02-00

PV\612827LV.doc

PE 372.195v01-00

Atzinums: TRAN — *Jeanine Hennis-Plasschaert* (ALDE) PE 367.758v01-00
PE 371.889v01-00

Uzstājās: referente, *Liese, Chris Davies, Vittorio Prodi, Johannes Blokland, Kathy Sinnott, John Bowis, Anders Wijkman, Niels Ladefoged* (ĢD ENV, Komisija), priekšsēdētājs un referente.

Grafiks:

Grozījumu iesniegšanas termiņš: **2006. gada 3. maijā, plkst. 12:00**

Pieņemšana komitejā: 2006. gada 29. un 30. maijā

Pieņemšana plenārsēdē: 2006. gada jūlijā

5. Gaisa kvalitāte

5.1 Tematiskā stratēģija par gaisa piesārņojumu

ENVI/6/33972 PR - PE 370.247v01-00
2006/2060(INI) KOM(2005)0446

Referente: *Dorette Corbey* (PSE)

Ziņojuma projekta izskatīšana

Atbildīgā komiteja: ENVI — *Dorette Corbey* (PSE) PE 370.247v01-00

Atzinumi: ITRE

REGI

Uzstājās: Referente, *Richard Seeber, Holger Kraemer, Thomas Ulmer, Anders Wijkman, Riitta Myller, Vittorio Prodi, Marianne Klingbeil* (ĢD ENV, Komisija) un referente.

Grafiks:

Grozījumu iesniegšanas termiņš: **2006. gada 4. maijā, plkst. 12:00**

Pieņemšana komitejā: 2006. gada 29. un 30. maijā

Pieņemšana plenārsēdē: 2006. gada jūnijā

5.2 Apkārtējā gaisa kvalitāte un tīrāks gaiss Eiropai

ENVI/6/31655 PE 371.908v01-00
***I 2005/0183(COD) KOM(2005)0447 C6-0356/2005

Referents: *Holger Kraemer* (ALDE)

Ziņojuma projekta izskatīšana

Atbildīgā komiteja: ENVI — *Holger Kraemer* (ALDE) PE 371.908v01-00

Atzinums: JURI

Uzstājās: referents, *Anja Weisgerber, Gyula Hegyi, Johannes Blokland, Peter Liese, Dorette Corbey, Vittorio Prodi, Marianne Klingbeil* (ĢD ENV, Komisija) un referents.

Grafiks:

Grozījumu iesniegšanas termiņš: **2006. gada 4. maijā, plkst. 12:00**

Pieņemšana komitejā: 2006. gada 29. un 30. maijā
Pieņemšana plenārsēdē: 2006. gada jūnijā

6. ES tiesību aktu par pārtikas nekaitīgumu īstenošana dalībvalstīs

ENVI/6/34196
Viedokļu apmaiņa

DT - PE 371.883v01-00

Uzstājās: Paola Testori (ĢD SANCO, Komisija), John Bowis, Dagmar Roth-Behrendt, Hiltrud Breyer, Paola Testori, Victoria Villamar (EFSA), Dagmar Roth-Behrendt, Villamar un Testori.

Sanāksmi pārtrauca priekšsēdētājs *Karl-Heinz Florenz* plkst. 18:30 un atsāka otrdien, 2006. gada 25. aprīlī, plkst. 9:10.

7. Diskusijas uzsākšana par Kopienas nostāju attiecībā uz zivsaimniecības produktu ekomarķējuma programmām

ENVI/6/31139

PA - PE 368.005v01-00

AM - PE 371.740v01-00

2005/2189(INI) KOM(2005)0257

Referente: *Frédérique Ries* (ALDE)

Atzinuma projekta pieņemšana

Uzstājās: referente, priekšsēdētājs (lai apsveiktu *Glenis Willmott*, kurš aizstāj *Phillip Whitehead*)

Pieņemtie grozījumi: 1, 2, 3, 4(2), 5, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 16

Noraidītie grozījumi: 4(1), 15

Par spēkā neesošiem atzīti grozījumi: 8, 14

Grozīto atzinuma projektu pieņēma — 30 deputātiem balsojot "par", 30; vienam — "pret", un nevienam — "atturoties".

8. Nodokļi, ar kuriem apliek vieglos automobiļus

ENVI/6/29519

PA - PE 362.840v01-00

AM - PE 367.918v01-00

* 2005/0130(CNS) KOM(2005)0261 C6-0272/2005

Referents: *Claude Turmes* (Zaļie/ALE)

Atzinuma projekta pieņemšana

Uzstājās: referents, *Anja Weisgerber*, *Matthias Groote*, *John Bowis* (par balsotāju saraksta struktūru), priekšsēdētājs (par *J.Bowis* ieguldījumu), *Chris Davies* un referents.

Pieņemtie grozījumi: 1, 2, 6, 9, 11, 16, 24-26, 29-31, 32(1), 34

Noraidītie grozījumi: 10, 12, 13, 22, 23, 27, 28, 32(2), 33, 35

Par spēkā neesošiem atzīti grozījumi: 21

Grozīto atzinuma projektu pieņēma — 36 deputātiem balsojot "par", 13 deputātiem balsojot "pret" un vienam – "atturoties". 1.

9. Gruntsūdeņu aizsardzība pret piesārņojumu

ENVI/6/33560

PR - PE 367.996v01-00
AM - PE 370.253v01-00

***II 2003/0210(COD) 12062/1/2005 C6-0055/2006
T6-0145/2005

Referente: *Christa Klauß* (EPP-ED)

Ieteikuma projekta otrajam lasījumam pieņemšana

Uzstājās: referente

Pieņemtie grozījumi: 1-6, 8-18, 20-23, 24(2), 25, 26-31, 33, 35, 38, 39, 41, 42, 44, 45, 51, 54, 61, 62, 65, 66, 69

Noraidītie grozījumi: 24(1), 36, 37, 40, 53, 58

Atsauktie grozījumi: 19

Par spēkā neesošiem atzīti grozījumi: 7, 63, 64, 67

Grozīto ieteikuma projektu otrajam lasījumam pieņēma vienprātīgi, vienam deputātam atturoties.

10. Dabas katastrofas (ugunsgrēki, sausums un plūdi) — vides aspekti

ENVI/6/31161

PR - PE 370.246v01-00
AM - PE 371.874v01-00

2005/2192(INI)

Referente: *Edite Estrela* (PSE)

Ziņojuma projekta pieņemšana

Uzstājās: referente

Pieņemtie grozījumi: 4. punkts, 10. punkta mutiskais grozījums, 1-11, 13-17, 19(1), 20, 22, 23, 28-31, 33(1)

Noraidītie grozījumi: 12, 18, 19(2), 21, 24, 32

Par spēkā neesošiem atzīti grozījumi: 25-27

Grozīto ziņojuma projektu pieņēma — 35 deputātiem balsojot "par", 4 deputātiem – balsojot "pret" un vienam – "atturoties".

Uzstājās: priekšsēdētājs (par balsošanas kārtību) un *John Bowis* (par balsojumu).

11. Konkrētu pārnēsājamu sūklveidīgu encefalopātu izskaušana (regulas grozījumi)

ENVI/6/27733

PR - PE 368.022v02-00

AM - PE 370.276v01-00

***I 2004/0270B(COD) KOM(2004)0775 C6-0223/2004

Referente: *Dagmar Roth-Behrendt* (PSE)

Ziņojuma projekta pieņemšana

Uzstājās: referente, *Mojca Drčar Murko*, *Avril Doyle*, *Horst Schnellhardt*, *Caroline Jackson*

Pieņemtie grozījumi: 1-21, 23-32, 56, 62-64, 35, 2-5 AGRI(2), 6 AGRI(1)

Noraidītie grozījumi: 33, 34, 36, 37, 46, 47, 49, 51(2), 54(2), 1 AGRI, 6 AGRI(2), 12 AGRI

Atsautie grozījumi: 22, 38, 41, 42

Par spēkā neesošiem atzīti grozījumi: 39, 40, 43-45, 48(1,2), 51(1), 52, 53, 54(1), 55, 58-61, 65, 2 AGRI(1), 11 AGRI, 14 AGRI

Grozīto ziņojuma projektu pieņēma — 44 deputātiem balsojot „par”, 2 deputātiem balsojot "pret" un diviem – "atturoties".

12. Mutiskie jautājumi Komisijai

12.1 *Karl-Heinz Florenz* mutiskais jautājums 3/6/2006/ par savvaļas putnu importu Eiropas Savienībā

ENVI/6/34635

CM - PE 371.727v01-00

Komisijas atbilde uz mutisko jautājumu

Uzstājās: *Gerrit Eggink* (ĢD ENV, Komisija), *John Bowis*, priekšsēdētājs, *Eggink*, priekšsēdētājs, *Caroline Jackson* un *Eggink*.

12.2 *Dimitrios Papadimoulis* mutiskais jautājums 4/6/2006 par Pekinas konferences par putnu un cilvēku gripas pandēmiju saistībām

ENVI/6/35157

CM - PE 371.835v01-00

Komisijas atbilde uz mutisko jautājumu

Uzstājās: *Franz Karcher* (ĢD SANCO, Komisija), *Dimitrios Papadimoulis*, *John Bowis* un *Karcher*.

12.3 *John Bowis* mutiskais jautājums 5/2006 par klīniskiem izmēģinājumiem

ENVI/6/35715

CM - PE 372.090v01-00

Komisijas atbilde uz mutisko jautājumu

Uzstājās: Martin Terberger (ĢD ENTR, Komisija)

No plkst. 11:35 sanākumi vadīja priekšsēdētāja vietnieks *Johannes Blokland*.

Uzstājās: John Bowis, Linda McAvan, Dagmar Roth-Behrendt, Jules Maaten, Peter Liese un Martin Terberger.

13. Citi jautājumi

Nav.

14. Koordinatoru sanāksme

(AIZ SLĒGTĀM DURVĪM)

15. Nākamās sanāksmes laiks un vieta

2006. gada 3. maijā plkst. 15:00 – 18:30

2006. gada 4. maijā plkst. 9:00 – 12:30 un 15:00 – 18:30

Briselē

Sanākumi slēdza plkst. 12:30.

**LISTA DE ASISTENCIA/PREZENCÍ LISTINA/DELTAGERLISTE/ANWESENHEITSLISTE/KOHALOLIJATE NIMEKIRI/
ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΠΑΡΟΝΤΩΝ/RECORD OF ATTENDANCE/LISTE DE PRÉSENCE/ELENCO DI PRESENZA/APMEKLĒJUMU
REĢISTRŠ/DALYVIU SARAŠAS/JELENLÉTI ÍV/REGĪSTRU TA' ATTENDENZA/PRESENTIELIJST/LISTA OBECNOŠCI/
LISTA DE PRESENÇAS/PREZENCŅĀ LISTINA/SEZNAM NAVZOČIH/LÄSNÄOLOLISTA/DELTAGARLISTA**

Mesa/Predsednictvo/Formandskabet/Vorstand/Juhatus/Προεδρείο/Bureau/Ufficio di presidenza/Prezidijs/Biuras/Elnökség/Prezydium/ Predsednictvo/Predsedstvo/Puheenjohtajisto/Presidiet (*)
Karl-Heinz Florenz, Johannes Blokland, Satu Hassi (2), Georgs Andrejevs (1)
Diputados/Poslanci/Medlemmer/Mitglieder/Parlamendiliikmed/Μέλη/Members/Députés/Deputati/Deputāti/Nariai/Képviselek/ Membri/Leden/Posłowie/Deputados/Jäsenet/Ledamöter
Liam Aylward (2), John Bowis, Frederika Brepoels, Hiltrud Breyer, Martin Callanan (2), Dorette Corbey, Chris Davies, Avril Doyle (2), Mojca Drčar Murko, Edite Estrela, Jillian Evans (2), Matthias Groote, Françoise Grossetête (2), Cristina Gutiérrez-Cortines, Gyula Hegyí, Caroline Jackson, Dan Jørgensen (2), Christa Klauß, Eija-Riitta Korhola, Holger Kraemer, Urszula Krupa, Aldis Kuškus (2), Marie-Noëlle Lienemann, Peter Liese, Jules Maaten, Linda McAvan, Riitta Myller, Péter Olajos, Miroslav Ouzký (2), Dimitrios Papadimoulis, Adriana Poli Bortone (1), Vittorio Prodi, Frédérique Ries, Dagmar Roth-Behrendt, Guido Sacconi, Carl Schlyter, Horst Schnellhardt (2), Richard Seiber, Kathy Sinnott, Jonas Sjöstedt, Bogusław Sonik (2), María Sornosa Martínez, Antonios Trakatellis, Thomas Ulmer, Anja Weisgerber, Åsa Westlund (2), Anders Wijkman
Suplentes/Náhradníci/Stedfortrædere/Stellvertreter/Asendusliikmed/Αναπληρωτές/Substitutes/Suppléants/Supplenti/Aizstājēji/ Pavadojantieji nariai/Póttagok/Sostituti/Plaatsvervangers/Zastępcy/Membros suplentes/Náhradníci/Namestniki/Varajäsenet/ Suppleanter
Margrete Auken (2), Giovanni Berlinguer (1), Bairbre de Brún (2), Christofer Fjellner (2), Milan Gaľa, Genowefa Grabowska, Vasco Graça Moura (2), Jutta D. Haug (2), Henrik Lax, Caroline Lucas, Jan Tadeusz Masiel (1), Miroslav Mikolášik, Ria Oomen-Ruijten, Alojz Peterle, Guido Podestà (1), Amalia Sartori (1), Pál Schmitt, Bart Staes (2), Robert Sturdy (1), Claude Turmes (2), Glenis Willmott (2)

178 (2)
183 (3)
46 (6) (Punto del orden del día/Porad jednaní (PJ)/Punkt på dagsordenen/Tagesordnungspunkt/Päevakorra punkt/Ημερήσια Διάταξη Σημείο/Agenda item/Point OJ/Punto all'ordine del giorno/Darba kārtības punkts/Darbotvarkes punktas/Napirendi pont/Punt Agenda/ Agendapunt/Punkt porządku dziennego/Ponto OD/Bod programu schôdze/Točka UL/Esityslistan kohta/Föredragningslista punkt)

Observadores/Pozorovatelé/Observatører/Beobachter/Vaatlejad/Παρατηρητές/Observers/Observateurs/Osservatori/Novērotāji/ Stebetojai/Megfigyelők/Osservatori/Waarnemers/Observatorzy/Observadores/Pozorovatelja/Opazovalci/Tarkkailijat/Observatörer
Barbuletu (1), Parvanova (1), Tirlé (1)

Presente el/Přítomný dne/Til stede den/Anwesend am/Viibis(id) kohal/Παρόν στις/Present on/Présent le/Presente il/Piedalījās/
Dalyvauja/Jelen volt/Prezenti fi/Aanwezig op/Obecny dnia/Presente em/Přítomný dňa/Navzoči dne/Läsnä/Närvarande den:

- (1) 24.4.2006
(2) 25.4.2006

PV\612827LV.doc

PE 372.195v01-00

7/9

PV6

<p>Por invitación del presidente/Na pozvání předsedy/Efter indbydelse fra formanden/Auf Einladung des Vorsitzenden/Esimehe kutsel/ Με πρόσκληση του Προέδρου/At the invitation of the Chair(wo)man/Sur l'invitation du président/Su invito del presidente/ Pēc priekšsēdētāja uzaicinājuma/Pirminikui pakvietus/Az elnök meghívására/Fuq stedina tač-'Chairman'/Op uitnodiging van de voorzitter/Na zaproszenie Przewodniczącego/A convite do Presidente/Na pozvanie predsedu/Na povabilo predsednika/ Puheenjohtajan kutsusta/På ordförandens inbjudan</p>

<p>Consejo/Rada/Rådet/Rat/Nōukogu/Συμβούλιο/Council/Conseil/Consiglio/Padome/Taryba/Tanács/Kunsill/Raad/Conselho/ Svet/Neuvosto/Rådet (*)</p>	
<p>Comisión/Komise/Kommissionen/Kommission/Euroopa Komisjon/Επιτροπή/Commission/Commissione/Komisija/Bizottság/ Kummisjoni/Commissie/Komisja/Comissão/Komisja/Komissio/Kommissionen (*)</p>	
<p>Barton (1), Blöch (2), Eggink (2), Hartridge (1), Karcher (2), Klingbeil (1), Ladefoged (1), Lidios (2), Perotto (2), Quevauviller (2), Terberger (2), Testori (1), Valpuesta (2), Van Dyck (2)</p>	
<p>Otras instituciones/Ostatní orgány a institute/Andre institutioner/Andere Organe/Muud institutsioonid/Άλλα θεσμικά όργανα/ Other institutions/Autres institutions/Altre istituzioni/Citas iestādes/Kitos institucijos/Más intézmények/Istituzzjonijiet ohra/ Andere instellingen/Inne instytucje/Outras Instituições/Iné inštitúcie/Druge institucije/Muut toimielimet/Andra institutioner/organ</p>	
EEA	Rivière, McAleavey (1)
EFSA	Villamar

<p>Otros participantes/Ostatní účastníci/Endvidere deltog/Andere Teilnehmer/Muud osalejad/Επίσης Παρόντες/Other participants/ Autres participants/Altri partecipanti/Citi klātesošie/Kiti dalyviai/Más résztvevők/Partecipanti ohra/Andere aanwezigen/ Inni uczestnicy/Outros participantes/Iní účastníci/Drugi udeleženci/Muut osallistujat/Övriga deltagare</p>	
<p>Secretaría de los Grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Gruppenes sekretariat/Sekretariat der Fraktionen/Fraktsioonide sekretariaat/Γραμματεία των Πολιτικών Ομάδων/Sekretariats of political groups/Secrétariat des groupes politiques/Segreteria gruppi politici/Politisko grupu sekretariāts/Frakciju sekretoriai/Képviseletcsoportok titkársága/Segretarjat gruppi politici/Fractiesecretariaten/ Sekretariat Grup Politycznych/Secr. dos grupos políticos/Sekretariát politických skupin/Sekretariat političnih skupin/Poliittisten ryhmien sihteeristö/Gruppenas sekretariat</p>	
PPE-DE	Kandolf, Amiot Romero (2), Philibert
PSE	Verheyden, Schöner
ALDE	Meier (2), Chesnelong, Miczki
Verts/ALE	Singhofen (2), Lehtonen, Emmes
GUE/NGL	Pantazidou, Falk (2), Lopriore
IND/DEM	Wijmenga
UEN	Fiore (2), O'Connor, Laera
NI	

Gabinete del Presidente/Kancelár predsedy/Formandens Kabinet/Kabinett des Präsidenten/Presidendi kantselei/Γραφείο Προέδρου/President's Office/Cabinet du Président/Gabinetto del Presidente/Priekšsēdētāja kabinets/Pirmininko kabinetas/Elnöki hivatal/Kabinett tal-President/Kabinet van de Voorzitter/Gabinet Przewodniczącego/Gabinete do Presidente/Kancelária predsedu/Urad predsednika/Puhemiehen kabinetti/Talmannens kansli	
Gabinete del Secretario General/Kancelár generálního tajemníka/Generalsekretærens Kabinet/Kabinett des Generalsekretærs/Peasekretári büroo/Γραφείο Γενικού Γραμματέα/Secretary-General's Office/Cabinet du Secrétaire général/Gabinetto del Segretario generale/Ģenerālsēkretāra kabinets/Generalinio sekretoriaus kabinetas/Fõitkåri hivatal/Kabinett tas-Segretarju Ġenerali/Kabinet van de secretaris-generaal/Gabinet Sekretarza Generalnego/Gabinete do Secretário-Geral/Kancelária generálneho tajomníka/Urad generalnega sekretarja/Pääsihteerin kabinetti/Generalsekreterarens kansli	
Dirección General/Generální reditelství/Generaldirektorat/Generaldirektion/Peadirektoraat/Γενική Διεύθυνση/Directorate-General/Direction générale/Direzione generale/Ģenerāldirektorāts/Generalinis direktoratas/Fõigazgatóság/Direttorat Ġenerali/Direktoraten-generaal/Dyrekcja Generalna/Direcção-Geral/Generálne riaditeľstvo/Generalni direktorat/Pääosasto/Generaldirektorat	
DG PRES DG IPOL DG EXPO DG INFO DG PERS DG IFIN DG TRED DG FINS	Riche
Servicio Jurídico/Právni služba/Juridisk Tjeneste/Juristischer Dienst/Õigusteenistus/Νομική Υπηρεσία/Legal Service/Service juridique/Servizio giuridico/Juridiskais dienests/Teises tarnyba/Jogi szolgálat/Servizz legali/Juridische Dienst/Wydział prawny/Serviço Jurídico/Právny servis/Pravna služba/Oikeudellinen yksikkö/Rättstjänsten	
Moore (1)	
Secretaría de la comisión/Sekretariát výboru/Udvalgssekretariatet/Ausschusseksretariat/Komisjoni sekretariaat/Γραμματεία επιτροπής/Comitée secretariat/Secrétariat de la commission/Segreteria della commissione/Komitejas sekretariāts/Komiteo sekretoriatas/A bizottság titkársága/Sekretarjat tal-kumitat/Commissiesecretariaat/Sekretariat komisji/Sekretariado da comissão/Sekretariat odbora/Valiokunnan sihteeristö/Utskottssekretariatet	
Jacobs, Gonçalves, Magnano, Deregnaucourt, Köykkä (1), Malmros, Sundberg, Blaszauser, Wittmann, Haller	
Asistente/Asistent/Assistent/Assistenz/Βοηθός/Assistant/Assistente/Palīgs/Padejējas/asszisztens/Asystent/Pomočnik/Avustaja/Assistenten	
Kurittu	

- * (P) = Presidente/Predseda/Formand/Vorsitzender/Esimees/Πρόεδρος/Chair(wo)man/Président/Priekšsēdētājs/Pirmininkas/Elnök/Chairman/Voorzitter/Przewodniczący/Predseda/Predsednik/Puheenjohtaja/Ordförande
- (VP) = Vicepresidente/Mistopredseda/Næstformand/Stellvertretender Vorsitzender/Aseesimees/Αντιπρόεδρος/Vice-Chair(wo)man/Vice-Président/Priekšsēdētāja vietnieks/Pirmininko pavaduotojas/Alelnök/Viçi 'Chairman'/Ondervoorzitter/Wiceprzewodniczący/Vice-Presidente/Podpredseda/Podpredsednik/Varapuheenjohtaja/Vice ordförande
- (M) = Miembro/Clen/Medlem./Mitglied/Parlamendiliige/Μέλος/Member/Membre/Membro/Deputāts/Narys/Tag/képvisező/Membru/Lid/Członek/Membro/Člen/Poslanec/Jäsen/Ledamot
- (F) = Funcionario/Úředník/Tjenestemand/Beamer/Ametnik/Υπάλληλος/Official/Fonctionnaire/Funzionario/Ierēdnis/Pareigūnas/Tisztviselő/Ufficial/Ambtenaar/Urządник/Funcionário/Úradník/Uradnik/Virkamies/Tjänsteman